

# The Tokyo-Cambridge Gazette

## In Search of Japan's Global Strategies

2010年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄弟と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

### 『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』 第77号 (2015年9月)

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。

彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。

彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆(あや)うし。

(孫子)

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

### 今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第77号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

#### 1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第77号

8月中旬、ジャカルタで、ハーバード大学が米国政府及びインドネシア政府と共催した会議(Asia Public Policy Forum (APPF))に出席した。会議後、ホテルで英国BBCが伝える武道館での戦没者追悼式の同時中継、そしてロンドンの聖マーティン・イン・ザ・フィールズ教会で女王や首相が臨席した戦没者追悼式の様子を観つつ、友人達と当時の国際関係を語り合った。ジャカルタは大戦中、第十六軍司令官の今村均将軍が、戦後も高い評価を受けた民主的な軍政を敷いた土地。その地で、優れた友人達と「敗戦」を冷静に語る機会に恵まれ、感慨深いものがあり、筆者は東京帝国大学出身の優れた戦没学生(中村徳郎)が遺した言葉を思い出していた。

私たちはともすれば井の中の蛙になりやすい。安易な自己礼讃や自己満足に耽ってしかも自ら識らないで得々としている場合がないでもない。日本国の美点長所を礼讃し、数々の美談に滂沱(ぼうた)たる涙を濺(そそ)いで感激するのももちろん当然なことではあるが、単にそれだけに終わってしまてはいけぬ。…真に誇り得るものは何であるか。…よく省みなくてはならない。安っぽい感傷やブリキ細工のような独善を排しなければならぬ。…実力のない空威張は総て排さなければならない。しかもその実力は並大抵の努力で得られるものではない。…自惚れた国で興隆した国はない。

また、米国がドイツ敗戦後に開始した短波放送(日本の早期降伏を勧告する Zacharias broadcasts)についても、日本の対応を中心に語り合った—「情報」の観点から日本の「敗戦」を内省的に考える時、その教訓は多い。

ニミッツ提督は日本との縁が深い—①海兵卒業後、アジア艦隊旗艦(the *Ohio*)に乗艦。1905年10月、東京での日本海海戦の祝勝園遊会で東郷提督と言葉を交わし、②1934年6月、東郷提督の国葬の時、同艦隊旗艦(the *Augusta*)の艦長として東京を訪問。同年夏、中国在住の妻子を避暑のため長崎の雲仙に住ませ、また③対日戦争計画(War Plan Orange)も熟知していた。④“Pearl Harbor”後は在日経験が豊富で山本五十六提督と面識を持つエドウィン・レイトン中佐を重用。⑤同中佐は、江田島の海兵52期生が練習艦隊で訪米した1925年1月、彼等の流暢な英語・仏語に驚き、日本専門の情報将校を志したという。翻って日本は情報に鈍く、⑥山本五十六・山口多聞両提督を除いて、宇垣参謀長や源田航空参謀等幹部は在米経験を欠き、⑦“Midway”直前に実施した戦艦「大和」での図上演習では、ミッドウェー島攻略成功の次の日から始まる有様。“過信”する上官の下では当然索敵も粗雑となった。⑧“Midway”での大勝で有頂天になった或る米軍将校が暗号解読の秘密を洩らし、それが6月7日付 *Chicago Tribune* 紙の第一面に載ったが、在外公館を通じ取得可能なこの重大情報に対し日本側は誰一人として気付かず、また⑨“Midway”大敗の記録「戦闘詳報」の作成を担当した吉岡忠一少佐は、真相を記すことを許されず、⑩ハーバード留学組の「秀才」(?)永野修身軍令部総長は日本国民に伝えるどころか、天皇陛下にさえ真実を奏上しなかった。

こうした史実を語り合い、また彼等の質問—例えば「東條英機首相は戦前訪米の経験が無かったのか?」「当時の首脳は国際情勢を判断する能力は?」—に対し、筆者の乏しい知識を伝えたと同時に、勉強不足を痛感している。

東條首相は①若き陸軍将校時代、1919年からスイス・ドイツに滞在し、22年11月、大西洋を渡り米国経由で帰国したが、英語が出来ない彼は米国で見聞を広げる事は出来ず、佐藤尚武駐ソ大使は東條首相の対米観を「無準備で試験に出た学生の答案のようなもので、馬鹿馬鹿しい素人論」と評した。②“Pearl Harbor”直前、小野寺信や光延東洋等の優れた陸海軍将校が的確な情報を本国に送り続け、また陸軍大佐の岩畔豪雄と新庄健吉が極めて正確な米国の国力調査を作成し、近衛首相等の指導者達に報告したが、彼等は聞く耳を持たなかった。③東條首相は、陸軍地方幼年学校時代の幼馴染みでドイツ語が自慢の駐独大使、大島浩陸軍中將を通じてドイツ情報を得ていた。ただ④同大使のドイツ語は、伝統を誇るプロイセン将校が話す教養溢れる独語ではないため、エーリッヒ・フォン・マンシュタインやハインツ・グデーリアン等の知的な将軍から相手にされず、大島大使はただヒトラー総統やリッペン外相の言葉を鵜呑みにし、ドイツの勝利を長年疑わなかった。

加えて真珠湾攻撃以前の状況—例えば台児荘やノモンハン—についても、我々は謙虚に学ぶべきと考えている。

さて、友よ。大勢の人が我々のことを何と言おうと、いたずらに  
気にすべきでない。正しい事と不正な事を識別することの出来る人、  
そういう人と真理自体とが何を語ろうとするかを留意すべきなのだ。  
(ソクラテス/プラトン)

Then, my friend, we must not regard what the many say of us: but what he,  
the one man who has understanding of just and unjust, will say, and what the truth will say.

[οὐκ ἄρα, ὃ βέλτιστε, πάντο ἡμῖν οὕτω φροντιστέον τί ἐροῦσιν οἱ πολλοὶ ἡμᾶς,  
ἀλλ' ὅτι ὃ ἐπαίων περὶ τῶν δικαίων καὶ ἀδίκων, ὁ εἷς καὶ αὐτὴ ἡ ἀλήθεια.]

(Socrates/Plato; Σοκράτης/Πλάτων)

**2. 情報概観** 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

**マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles**

- Acemoglu, Daron *et al.*, 2015, "Networks and the Macroeconomy: An Empirical Exploration," NBER Working Paper No. 21344, July.  
Barslund, Mikkel and Thomas Barnebeck Andersen, 2015, "Greece's Poor Growth Prospects," CEPS Commentary, Brussels: Centre for European Policy Studies (CEPS), August.  
Bianchi, Javier and Enrique G Mendoza, 2015, "Phases of Global Liquidity, Fundamentals News, and the Design of Macroprudential Policy," Working Paper No 505, Basel: Bank for International Settlements (BIS), July.  
Gabaix, Xavier *et al.*, 2015, "The Dynamics of Inequality," NBER Working Paper No. 21363, July.  
Guerrieri, Luca *et al.*, 2015, "Macroeconomic Effects of Banking Sector Losses across Structural Models," Working Papers No 507, Basel: Bank for International Settlements (BIS), July.  
Hoynes, Hilary W. and Ankur J. Patel, 2015, "Effective Policy for Reducing Inequality? The Earned Income Tax Credit and the Distribution of Income," NBER Working Paper No. 21340, July.  
International Monetary Fund (IMF), 2015, "People's Republic of China," Country Report No. 15/234, Washington, D.C.: IMF, August.  
Mian, Atif *et al.*, 2015, "Government Economic Policy, Sentiments, and Consumption," NBER Working Paper No. 21316, July.  
Röhn, Oliver *et al.*, 2015, "Economic Resilience: A Mew Set of Vulnerability Indicators for OECD Countries," Economics Department Working Paper No. 1249, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), July.  
Salidjanova, Nargiza, 2015, "China's Stock Market Collapse and Government's Response," Issue Brief, Washington, D.C.: U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC), July.  
Sánchez, Aida Caldera *et al.*, 2015, "Economic Resilience: What Role for Policies?" Economics Department Working Paper No. 1251, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), July.  
Spolaore, Enrico, 2015, "The Political Economy of European Integration," NBER Working Paper No. 21250, June.  
Stiglitz, Joseph E., 2015, "The Measurement of Wealth: Recessions, Sustainability and Inequality," NBER Working Paper No. 21327, July.

**マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars**

- August 3: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Are There Structural Issues in U.S. Bond Markets?"; "Opening Remarks": Douglas J. Elliott (Fellow, Economic Studies, Brookings); "Panel on the Corporate Bond Markets"; Moderator: Martin Neil Baily (Senior Fellow, Economic Studies, Brookings); Dennis M. Kelleher (President and CEO, Better Markets), Kashif Riaz (Managing Director, Blackrock), Annette L. Nazareth (Partner, Davis Polk), Steve Zamsky (Managing Director, Morgan Stanley); "Keynote Addresses on the U.S. Treasury Markets"; Moderator: Douglas J. Elliott (Fellow, Brookings); Speakers: Jerome Powell (Member of the Board of Governors of the Federal Reserve System), Antonio F. Weiss (Counselor to the Secretary of the U.S. Treasury, Department of Treasury).  
August 13: (Aspen, CO) Aspen Institute: "A Conversation with Hank Paulson (former U.S. Secretary of Treasury) about his new book *Dealing with China: An Insider Unmasks the New Economic Superpower*"; Interviewer: Walter Isaacson (President and CEO, Aspen Institute).

**資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles**

- Borenstein, Severin, 2015, "The Private Net Benefits of Residential Solar PV: The Role of Electricity Tariffs, Tax Incentives and Rebates," NBER Working Paper No. 21342, July.  
Egli, Florian *et al.*, 2015, "Identifying and Inducing Breakthrough Inventions: An Application Related to Climate Change Mitigation," Science, Technology and Industry Working Paper No. 2015/04, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), June.  
Fowlie, Meredith *et al.*, 2015, "Do Energy Efficiency Investments Deliver? Evidence from the Weatherization Assistance Program," NBER Working Paper No. 21331, July.  
Heutel, Garth *et al.*, 2015, "Solar Geoengineering, Uncertainty, and the Price of Carbon," NBER Working Paper No. 21355, July.  
Stevens, Paul *et al.*, 2015, "The Resource Curse Revisited," Research Paper, London: Chatham House, August.  
Zachmann, Georg, 2015, "Making Low-Carbon Technology Support Smarter," Policy Brief Issue 2015/02, Brussels: Bruegel, August.

**資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars**

- August 11: (Washington, D.C.) Resources for the Future (RFF): "The Promise of the Clean Power Plan"; Speaker: Gina McCarthy (Administrator, U.S. Environmental Protection Agency (EPA)).

**外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles**

- Christensen, Thomas J., 2015, *The China Challenge: Shaping the Choices of a Rising Power*, New York: W.W. Norton, June.  
Dickow, Marcel, 2015, „Robotik – ein Game-Changer für Militär und Sicherheitspolitik?“, SWP-Studien 2015/S 14, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), June.  
Fargo, Thomas B. *et al.*, 2015, "Preparing for Future Disasters: Strategic Assistance and the U.S.-Japan Alliance," Seattle, WA: National Bureau of Asian Research (NBR), June.  
Finklea, Kristin *et al.*, 2015, "Cyber Intrusion into U.S. Office of Personnel Management: In Brief," R44111, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), July.  
Glaeser, Edward L. and Cass R. Sunstein, 2015, "A Theory of Civil Disobedience," NBER Working Paper No. 21338, July.  
Gompert, David C. and Martin Libicki, 2015, "Waging Cyber War the American Way," *Survival*, Vol. 57, No. 4 (August/September), pp. 7-28.  
Kamphausen, Roy and David Lai, eds., 2015, "The Chinese People's Liberation Army in 2025," Carlisle, PA: Strategic Studies Institute (SSI), U.S. Army War College, July.  
Lucas, Nathan J., 2015, "The 2015 National Security Strategy: Authorities, Changes, Issues for Congress," R44023, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), July.  
Muzalevsky, Roman, 2015, "China's Rise and Reconfiguration of Central Asia's Geopolitics: A Case for U.S. 'Pivot' to Eurasia," Carlisle, PA:

- Strategic Studies Institute (SSI), U.S. Army War College, July.  
Lin, Kun-Chin (林昆謹) *et al.*, 2015, "Maritime Security in the Asia-Pacific: China and the Emerging Order in the East and South China Seas," Research Paper, London: Chatham House, July.  
Nolan, James P., 2015, "Assessing the Value of Engaging PLA Leadership," *Asia Policy*, No. 20 (July), pp. 45-79.  
O'Rourke, Ronald, 2015, "A Shift in the International Security Environment: Potential Implications for Defense—Issues for Congress," R43838, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), July.  
Rose, Gideon, 2015, "What Obama Gets Right: Keep Calm and Carry the Liberal Order On," *Foreign Affairs*, Vol. 94, No. 5 (September/October), pp. 5-12.  
Schmitt, Gary J., ed., 2015, "A Hard Look at Hard Power: Assessing the Defense Capabilities of Key U.S. Allies and Security Partners," Carlisle, PA: Strategic Studies Institute (SSI), U.S. Army War College, July.

### 外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

- July 29: (Washington, D.C.) Carnegie Endowment for International Peace (CEIP): "From Ocean of War to Ocean of Prosperity"; Tomoshita Takei (武居智久) (Chief of Staff, Japan Maritime Self-Defense Force (JMSDF)), Thomas Carothers (Vice President for studies, CEIP).  
August 5: (Washington, D.C.) American Enterprise Institute: "Debating the Conservative Heart: Does the GOP Care about People Like Me?"; Panelists: Arthur C. Brooks (AEI), Ed Gillespie (61st Chairman of the Republican National Committee), Kristen Soltis Anderson (Author of "The Selfie Vote" and Republican Pollster); Moderator: Marc A. Thiessen (AEI).  
August 7~11: (Aspen, CO) Aspen Institute: "The Aspen Strategy Group's annual Summer Workshop."

### その他—Information in Other Fields

- Calvino, Flavio *et al.*, 2015, "Cross-Country Evidence on Start-up Dynamics," Science, Technology and Industry Working Paper No. 2015/06, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), July.  
de Bettignies, Jean-Etienne and David T. Robinson, 2015, "When Is Social Responsibility Socially Desirable?" NBER Working Paper No. 21364, July.  
Earl, Lorna and Helen Timperley, 2015, "Evaluative Thinking for Successful Educational Innovation," Education Working Paper No. 122, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), July.  
Fall, Falilou *et al.*, 2015, "Vulnerability of Social Institutions," Economic Policy Paper No. 11, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), July.  
Ginsburgh, Victor *et al.*, 2015, "Foreign Language Learning: An Econometric Analysis," Working Paper N°2015-13, Paris: Centre d'Études Prospectives et d'Informations Internationales (CEPII), July.  
Gonzalez, Javier Lopez *et al.*, 2015, "Trade, Global Value Chains and Wage-income Inequality," Trade Policy Paper No. 182, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), June.  
Khan, B. Zorina, 2015, "Inventing Prizes: A Historical Perspective on Innovation Awards and Technology Policy," NBER Working Paper No. 21375, July.  
McKinsey Global Institute (MGI), 2015, "Unlocking the Potential of the Internet of Things," June.  
Ueda, Ryoko (上田亮子), 2015, "How Is Corporate Governance in Japan Changing? Developments in Listed Companies and Roles of Institutional Investors," Corporate Governance Working Paper No. 17, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), August.  
Villaseno, John *et al.*, 2015, "The 2015 Brookings Financial and Digital Inclusion Project Report: Measuring Progress on Financial Access and Usage," Washington, D.C.: Brookings Institution, August.  
Wilson, Karen E., 2015, "Policy Lessons from Financing Innovative Firms," Science, Technology and Industry Policy Paper No. 24, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), June.  
Event: August 5~6: (Aspen, CO) Aspen Institute and Brookings Institution: "2015 Brookings Blum Roundtable: Disrupting Development with Digital Technologies."

### 3. 編集後記

小誌で非常に簡単ではあるが、ロボット技術に関して触れてきた。上記 2 で紹介したドイツの研究所 (SWP) の報告書 („Robotik—ein Game-Changer“) は当該技術の軍事利用に関する様々な側面—現在の技術水準、兵士とロボットとの関係、ロボット利用に関する倫理問題、技術進歩と安全保障のパラダイム変化—に関して論じている。確かに、技術は必ずしも人類に平和と繁栄 (Frieden und Wohlstand) をもたらすとは限らない。“もろ刃の剣 (ein zweischneidiges Schwert)” という技術が持つ性格故に、技術の開発・利用に携わる人間の責任は厳しく問われるべきである。こうした理由から技術に関して、我々はグローバルな市民社会という公共圏で、質の高い意見交換を冷静に、しかも積極的に行う必要がある。さて、最近フランスの友人からのメールに思わず吹き出してしまった—「ジュンがメールの中でしきりに DRC (小誌 7 月号で触れた DARPA Robotics Challenge を指す) に関し語るから、てっきり Domaine de la Romanée-Conti (DRC) だと思ったよ」、と。残念だが筆者の現在の経済水準では、未だ芳しき DRC を手にして平和と繁栄 (paix et prospérité) を議論する状態にはない。だが、日本のロボット技術が開花し、友人に誇れるようになった時には、必ずグラスに DRC を注ぎつつ語りたいたいと思っている。 以上

(編集責任者) 栗原 潤 キャンニンググローバル戦略研究所 研究主幹	Jun KURIHARA Research Director, Canon Institute for Global Studies
〒100-6511 東京都千代田区丸の内 1-5-1 新丸の内ビルディング 11 階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代)	Kurihara.Jun@gmail.com
過去の <i>Cambridge Gazette</i> はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキャンニンググローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てを見ることが出来ます。	